

# 7152

POST VOM BÜRGERMEISTER

Pamhagen, Ausgabe 65, August 2022



## Gemeindezentrum

An einen Haushalt

### Umzug in neue Amt

Wir ersuchen um Ihr Verständnis

Seite 5

### Gemeinderatssitzung


Ein Bericht zur Gemeinderatssitzung  
vom 02.08.2022

ab Seite 6

### Veranstaltungskalender

Ein Ausblick auf die Veranstaltungen der  
nächsten Monate

Seite 10



SEHR GEEHRTE PAMHAGENERINNEN!  
SEHR GEEHRTE PAMHAGENER!  
LIEBE JUGEND!

Der Sommer ist fast zu Ende und die Bauarbeiten am Gemeindezentrum laufen unter Volldruck. Am 11. September wird das Gemeindezentrum eröffnet. Eine Einladung mit Programm erhalten Sie rechtzeitig. Gemeinsam mit den Vertretern der Polizei und dem Team vom Dr. Boris Hirschmann wollen wir diesen so wichtigen Bau gebührend feiern. Die Fertigstellung ist ein wichtiger Meilenstein in unserem Dorf. Die Zusammenlegung der wichtigsten Institutionen der Gemeinde ist nicht nur eine Erleichterung für die derzeitige Bevölkerung, sondern auch ein wichtiges und bedeutendes Erbe für die nächsten Generationen.

Ein zweites, besonderes Fest folgt am 19. September 2022. Pamhagen ist eine der wenigen Gemeinden im Burgenland, wo der Grenzverlauf erst im Jahr 1922 endgültig festgelegt wurde. Anlässlich des 100jährigen Jubiläums wollen wir dieses besondere Ereignis feiern.

Neben einen Festakt und einem Vortrag von Dr. Brettl - Danke an die Burgenländische Volkshochschule - werden die Gewinner des Kindermalwettbewerbs "Mein Lieblingsplatz in Pamhagen" ausgezeichnet. Ich hoffe, daß zahlreiche Kinder mitmachen, denn es gibt viele Preise zu gewinnen.

Zusätzlich wollen wir ein Projekt mit dem Namen "Zeitkapsel" umsetzen. Wir werden eine Zeitkapsel füllen, die erst in 100 Jahren geöffnet wird. Befüllt wird die Zeitkapsel nicht nur durch die Gemeinde, sondern auch mit Beiträgen aus der Bevölkerung und von den Vereinen. Ich lade alle herzlich ein, sich am Projekt zu beteiligen.

Ich wünsche allen Pamhagenerinnen und Pamhagenern noch einen schönen und erholsamen Sommer.

Bleiben Sie gesund!  
Mit freundlichen Grüßen



Bürgermeister Josef Tschida

# Neue Eingangsportale

## Für die Volksschule und EMittelschule

*Im letzten Jahr wurde festgelegt, dass neue Portale installiert werden. Coronabedingte Lieferverzögerungen waren der Grund, dass sie erst in diesem Jahr installiert wurden.*

Die Eingangsportale unserer beider Schulen waren bereits in die Jahre gekommen. Wind und Feuchtigkeit kam durch alle Ritzen. Das Material zeigte Mündungserscheinungen und auch die Nutzungsmöglichkeiten entsprachen nicht mehr den aktuellen Verwendungsnotwendigkeiten.

Die Einbauarbeiten begannen kurz nach Ferienbeginn. Aufgrund der Urlaubszeit und leider wiederum aufgrund Materialbeschaffungsproblemen, ist die Fertigstellung Anfang September geplant. Dann ist der Eingangsbereich nicht nur "Dicht", es können die Türen auch mit Hilfe einer Gegensprechanlage gesteuert werden.





# Eröffnung des Gemeindezentrums

Sonntag, 11. September 2022

**Beginn des Festaktes** mit Weihung,  
Eröffnung und Festansprachen ab 10:30 Uhr.

**Ehrengast** Mag. Gerhard Karner,  
Bundesminister für Inneres.

**Tag der offenen Tür**  
zwischen 12:30 und 16:00 Uhr.

**Musikbegleitung** des Festaktes  
durch den Musikverein Wallern-Pamhagen.

**Essen und Trinken**  
die Gemeinde Pamhagen lädt ein.

**Unterhaltung der Kinder** in der Zeit  
von 12:00 bis 16:00 Uhr – Spielen, Basteln und Hüpfburg.



# Umzug in das neue Gemeindezentrum

## Bitte um Ihr Verständnis

*Viele von wissen was es heißt, einen Umzug vorzubereiten, Kisten zu packen und im neuen Haus wieder so auszupacken, dass alles schnell wieder gefunden werden kann. Ein Umzug ist immer mit großem Aufwand und Stress verbunden.*

In den nächsten beiden Wochen, genau gesagt bis einschließlich 9. September 2022, wird das Gemeindeamt bzw. die Unterlagen und das Inventar vom alten Gemeindeamt in das neue Gemeindeamt übersiedelt. Der Umzug des Gemeindeamtes wird allein von unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern durchgeführt.

Das Bürgerservice wird zu den gewohnten Öffnungszeiten im alten Gemeindeamt geöffnet sein. **Wir ersuchen um Ihr Verständnis, dass aufgrund des Umzuges manche Anliegen in den nächsten zwei Wochen nur mit etwas Wartezeit verbunden erledigt werden können und einzelne Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter teilweise nur eingeschränkt erreichbar sind.** Wir werden bemüht sein, ihre Anliegen trotz des Umzuges schnellstmöglich zu behandeln.

Die Öffnungszeiten für Kunden (Parteienverkehr) bleiben im neuen Gemeindeamt unverändert:

Montag, Dienstag, Donnerstag:	07:30 Uhr – 12:00 Uhr
Mittwoch:	07:30 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag:	07:30 Uhr – 13:00 Uhr

### **Neue Adresse für das Gemeindeamt**

Ab 12. September 2022 befindet sich das Gemeindeamt im neuen Gemeindezentrum. Unsere neue Adresse lautet Gemeindeamt Pamhagen, Dorfplatz 1/1, 7152 Pamhagen. Unsere Telefonnummer ändert sich nicht, sie können uns telefonisch weiterhin unter der Rufnummer 02174/2166 erreichen.

### **Neue Adresse für die Ordination von Gemeindearzt Dr. Hirschmann**

Ab 12. September 2022 wird Dr. Boris Hirschmann in seiner neuen Ordination seine Patienten behandeln. Seine Adresse lautet Ordination Dr. Hirschmann, Dorfplatz 1/2, 7152 Pamhagen. Seine Telefonnummer ändert sich ebenfalls nicht. Er und sein Team sind telefonisch weiterhin unter der Rufnummer 02174/2190 erreichbar.

### **Neue Adresse für die Polizeiinspektion Pamhagen**

Am 6. September 2022 übersiedelt die Polizei in die neuen Räumlichkeiten des Gemeindezentrums. Die neue Adresse lautet Polizeiinspektion Pamhagen, Dorfplatz 1/3, 7152 Pamhagen. Die Polizeiinspektion ist unter der Telefonnummer 059133 11 47 - 100 erreichbar.

# Gemeinderatssitzung vom 02.08.2022

## Berichterstattung

Am 02. August 2022 fand um 20:00 Uhr in der Pausenhalle der Mittelschule Pamhagen, Schulgasse 2, Pamhagen, eine Sitzung des Gemeinderates statt.

### TO 1) Sitzungsprotokolle der Gemeinderatssitzung vom 27.06.2022

#### TO 1) a) öffentliche Verhandlungsschrift

Die öffentliche Verhandlungsschrift der Gemeinderatssitzung vom 27.06.2022 wurde mit den Stimmen der ÖVP und SPÖ zum Beschluss erhoben.

#### TO 1) b) gesonderte (nicht öffentliche) Verhandlungsschrift

Dieser Tagesordnungspunkt beinhaltet nicht öffentliche Informationen. Aus diesem Grund musste dieser gemäß Burgenländischer Gemeindeordnung nicht öffentlich behandelt werden.

### TO 2) Stareabwehr 2022 – Durchführungsverordnung

Um die Stareabwehr 2022 umsetzen zu dürfen, bedarf es wie in den letzten Jahren mehrerer Schritte. Zusätzlich zu den Basisgesetzen (Bgl. Pflanzenschutzgesetz und Bgl. Jagdgesetz) hat die Burgenländische Landesregierung in Verordnungen festzulegen, welche Maßnahmen in den Weinbaugemeinden umgesetzt werden dürfen. Aufgrund dieser Rechtsquellen hat jede Gemeinde in einer weiteren Verordnung festzulegen, welche Maßnahmen in ihrem Dorf umgesetzt werden dürfen.

Der vorgelegte Entwurf der Verordnung, welcher inhaltlich zu den Vorjahren keine Änderung im Ablauf und Gestaltung der Stareabwehr vorweist, hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen.

### TO 3) Vergabe von Aufträgen für den Umbau bzw. Sanierung der vier Schulklassen in der Volksschule

In der Gemeinderatssitzung vom 28.03.2022 hat der Gemeinderat der Gemeinde Pamhagen einstimmig beschlossen, die vier Klassen unserer Volksschule umzubauen bzw. zu sanieren. Nun hat der Gemeinderat mit den Stimmen der ÖVP und SPÖ die einzelnen Gewerke vergeben. Der Umbau kann somit im August gestartet werden.

Es wurden folgende Firmen beauftragt:

Architekt	DI Mayerhofer Ziviltechniker GMBH, Neckenmarkt
Baumeister	Gebrüder Sattler BauGmbH, Gols
Schlosser	Metallbau Dorner GmbH, Deutschkreuz
Installateur	Ing. Stefan Wüger Alternative Haustechnik, Pamhagen
Elektriker	Expert Pinetz Elektrotechnik GmbH, Frauenkirchen

# Gemeinderatssitzung vom 02.08.2022

## Berichterstattung Fortsetzung

Tischlerarbeiten	Tischlerei DI Robert Artner, Baumgarten
Bodenleger	Tischlerei & Fußboden Reinhard Lentsch, Pamhagen
Einrichtung	Mayr-Schulmöbel, Scharnstein

Um den Unterricht der Volksschüler möglichst störungsfrei gestalten zu können, wurden am Ende des Schuljahres bereits Klassenräume im Bereich der Mittelschule für den Unterricht vorbereitet.

### TO 4) Bericht des Prüfungsausschusses der Gemeinde Pamhagen über die Sitzung vom 28.06.2022

Am 28.06.2022 hat der Prüfungsausschuss eine ordentliche Sitzung abgehalten. Obmann Csi-da Ralph hat den Bericht des Prüfungsausschusses dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht.

Mit Stichtag 31.03.2022 wurden folgende Stände festgehalten:

Barkassastand in Höhe von + 1.069,72 Euro

Gesamtsumme der Girokonten in Höhe von + 1.276.410,56 Euro

Gesamtsumme der Kredite in Höhe von 4.291.011,44 Euro

Gesamtsumme der offenen Rückstände in Höhe von 53.975,55 Euro

### TO 5) Allfälliges

Bürgermeister Tschida Josef erteilte allgemeine Informationen.

## Terminkalender Wahlen

### Bürgermeister- und Gemeinderatswahlen 2022

Freitag, 23. September 2022	Vorgezogener Wahltag	17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Sonntag, 2. Oktober 2022	Wahltag	07:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Sonntag, 2. Oktober 2022	Wahltag "fliegende Wahlbehörde"	09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

#### **Bitte beachten Sie:**

**ALLE Wahllokale** befinden sich im neuen Gemeindezentrum Pamhagen, Dorfplatz 1, 7152 Pamhagen (nicht mehr in den Schulen)!







## PIAAC - Welche Alltagsfähigkeiten haben Erwachsene?

Über 30 Länder nehmen an der internationalen **PIAAC-Studie teil**, in Österreich startet PIAAC im September 2022. **PIAAC** steht für *Programme for the International Assessment of Adult Competencies* und wird von der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

### Worum geht es bei PIAAC?

Ob beim Einkauf im Supermarkt, bei Behördenwegen oder in der Arbeit: Erwachsene setzen tagtäglich Alltagsfähigkeiten ein, meist ohne überhaupt darüber nachzudenken und nehmen so am gesellschaftlichen Leben aktiv teil. Die PIAAC-Studie erfasst diese Fähigkeiten und liefert so **Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik**. Für die Teilnahme sind **keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten** notwendig.

### Wer kann teilnehmen?

- 1  Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
- 2  Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Wer einen Einladungsbrief erhält, vereinbart einen passenden Termin mit einer Erhebungsperson.
- 3  Die Befragung besteht aus zwei Teilen. Nach einem allgemeinen Fragebogen bearbeiten die Studienteilnehmer:innen eigenständig Alltagsaufgaben.
- 4  Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Studienteilnehmer:innen **50 Euro**. Sie können zwischen einem **Einkaufsgutschein** und der Weiterleitung einer **Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt** wählen.

### Wo gibt es weitere Informationen?

[www.statistik.at/piaac](http://www.statistik.at/piaac)

[piaac@statistik.gv.at](mailto:piaac@statistik.gv.at)

+43 1 711 28-8488 (Montag bis Freitag 8:00–17:00)





Zivilschutzverband Burgenland  
7000 Eisenstadt, Hartlsteig 2  
Tel.: 02682/63620  
E-mail: [office@bzsv.at](mailto:office@bzsv.at)



## Presseaussendung des Zivilschutzverbandes Burgenland

### **Sicherheitstipp: Sicherer Schulweg**

Im Burgenland gab es im Vorjahr wieder viele verletzte Kinder und Jugendliche bis 14 Jahren bei Unfällen auf Schulwegen. Anlässlich des Schulanfangs gibt der Zivilschutzverband Burgenland Tipps, wie Unfälle vermieden werden können.

- Geht das Kind zum ersten Mal in die Schule, sollte der Schulweg vorher genau geübt werden. Nicht immer ist der kürzeste Weg auch der sicherste.
- Nur wenn das Kind die Verkehrszeichen kennt, kann es diese auch befolgen. Zeigen und erklären Sie nur jene, die für Kinder dieser Altersstufe wichtig sind.
- Wichtig ist, dass das Kind genügend Zeit zur Verfügung hat, um rechtzeitig in die Schule zu kommen. Muss das Kind hetzen, wird es unaufmerksam.
- Wird das Kind mit dem Auto zur Schule gebracht, immer auf der Gehsteigseite aussteigen lassen. Beim Abholen nicht über die Straße rufen, sondern direkt vor der Schule warten.
- Erklären Sie Ihrem Kind, warum - im Gegensatz zum Fahrzeuglenker - nur der Fußgänger sofort stehen bleiben kann (Bremsung!). Deshalb ist es wichtig, nie zu knapp vor herankommenden Fahrzeugen auf den Fußgängerübergang oder die Straße zu steigen. Bei Schlechtwetter muss der Abstand noch größer sein.
- Das Kind darauf aufmerksam machen, dass Sehen nicht mit Gesehenwerden gleichzusetzen ist.

**Weitere Informationen erhalten Sie auch beim Kuratorium für Verkehrssicherheit und bei den Autofahrerklubs.**

Eisenstadt, im August 2022

# Veranstaltungskalender

## Veranstaltungen von Juli bis Oktober 2022

SO	04. September 2022	Familienfest des Tennisverein Pamhagen Am Tennisplatz, Sportplatzgasse, Pamhagen
SO	11. September 2022	Eröffnung des Gemeindezentrum Pamhagen Dorfplatz 1, Pamhagen
MI	14. September 2022	Pamhagener Genuss- und Bauernmarkt vor dem Postpartner, Bahnstraße 2c, Pamhagen
SA	17. September 2022	Kirtag der Feuerwehr Pamhagen im Feuerwehrhaus, Feuerwehrplatz 1, Pamhagen
SO	18. September 2022	Kirtags Musi Gasthaus Peck, Bahnstraße 38, Pamhagen
MO	19. September 2022	100 Jahre Pamhagen beim Burgenland Gasthaus Steiner, Hauptstraße 39, Pamhagen
	19. bis 26. September 22	Volksbegehren Eintragungszeitraum <i>"COVID-Maßnahmen abschaffen", " Black Voices", " Wiedergutmachung der COVID-19-Massnahmen", " RECHT AUF WOHNEN", " Kinderrechte-Volksbegehren", " GIS Gebühr abschaffen" und "FÜR UNEINGESCHRÄNKTE BARGELDZAHLUNG"</i>
FR	23. September 2022	vorgezogener Wahltag zur Bürgermeister- und Gemeinderatswahl 2022
SO	25. September 2022	Erntedankfest / Erntedankumzug
SO	02. Oktober 2022	Bürgermeister- und Gemeinderatswahl 2022
SO	09. Oktober 2022	Bundespräsidentenwahl 2022
MI	12. Oktober 2022	Pamhagener Genuss- und Bauernmarkt vor dem Postpartner, Bahnstraße 2c, Pamhagen
SA	22. Oktober 2022	Oktoberfest Gasthaus Peck, Bahnstraße 38, Pamhagen

Ergänzende Informationen und weitere Veranstaltungen finden Sie online auf  
<http://www.gemeinde-pamhagen.at/interessantes/veranstaltungen/>